



XIAO XUE SHENG YU WEN
XIN KE BIAO BI DU DU BEN

小学生语文新课标必读读本

尼尔斯骑鹅旅行记

[瑞典]拉格洛芙 / 著 刘海文 / 改写

广州出版社

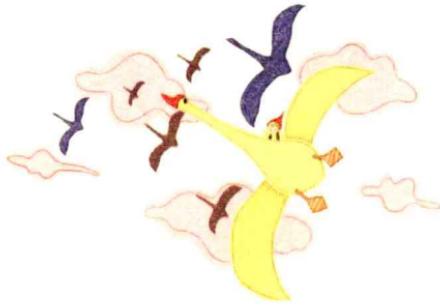
XIAO XUE SHENG YU WEN XIN KE BIAO BI DU DU BEN

小学生语文新课标必读读本



尼尔斯骑鹅旅行记

【瑞典】拉格洛芙 / 著 刘海文 / 改写



广州出版社



图书在版编目 (CIP) 数据

尼尔斯骑鹅旅行记 / (瑞典) 拉格洛芙著；刘海文改写；魔忽忽绘。—广州：
广州出版社，2010.4

(小学生语文新课标必读读本)

ISBN 978-7-5462-0199-3

I. ①尼… II. ①拉… ②刘… ③魔… III. ①汉语拼音—儿童读物 IV. ①H125.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2009) 第 238293 号

尼尔斯骑鹅旅行记

[瑞典] 拉格洛芙 / 著 刘海文 / 改写

魔忽忽 / 绘 责任编辑 / 杨 炎 陈召珍

装帧设计 / 张青青 美术编辑 / 叶乾乾

出版发行 / 广州出版社

广州市天河区天润路 87 号 9、10 楼（邮编：510635）

经销 / 全国新华书店

印刷 / 深圳市鹰达印刷包装有限公司

深圳市龙岗区横岗镇红棉三路鹰达工业大厦（邮编：518020）

开本 / 889×1194 1/32 50 印张

版次 / 2010 年 6 月第 1 版第 1 次印刷

书号 / ISBN 978-7-5462-0199-3

总定价 / 128.00 元（全十册）

XIAO XUE SHENG YU WEN

XIN KE BIAO BI DU DU BEN



小学生语文新课标必读读本·注音版

前 言

FOREWORD

美好的文学作品对人的一生起着重要的影响作用，而经典文学名著历经了时间的考验，凝聚着人类丰富的智慧和情感，对于处在成长期的儿童来说，具有非常重要的教育意义。

为了让孩子们更早地接触到这些伟大的作品，本套“小学生语文新课标必读读本”，根据最新版小学语文新课程标准设置的“诵读篇目和课外读物的建议”，精心选取了不同时代、不同国家、不同作者的优秀之作，为小学低年级学生提供了一套品种丰富的阅读读本，以拓宽小读者的阅读视野，让他们领略和感受阅读的魅力。同时，为了贴近他们的阅读方式，增强文字阅读中的视觉愉悦性，我们特别为每一本书标注了汉语拼音并配上了风格清新、精美生动的插图，使之图文并茂，也希望借此方式激发孩子们的阅读兴趣，提升他们的阅读信心。

这套书通过轻松的阅读方式，带领孩子们走进文学的殿堂，让他们发现一个美丽而广阔的文学世界！

CONTENTS
目 录

第一 章	变成小精灵	1
第二 章	孤立无援	9
第三 章	骑鹅飞行	19
第四 章	互相帮助	27
第五 章	勇战狐狸	37
第六 章	追救雄鹅	55
第七 章	拒绝变人	65
第八 章	雨夜奇遇	79
第九 章	青铜大汉和木头人	89
第十 章	熊口脱险	106
第十一章	重返家园	132

第一章



变成小精灵

zhè ge jiào ní ěr sī de nán hái dà gài shí lái suì zuǒ
这个叫尼尔斯的男孩，大概十来岁左
yòu shēn tǐ dān bó shòu gāo gè er zhǎng zhe yì tóu xiàng yá mǎ
右，身体单薄，瘦高个儿，长着一头像亚麻
nà yàng de dàn huáng sè tóu fa tā méi shén me ài hào chū le
那样的淡黄色头发。他没什么爱好，除了
chī líng shí ài hú shuō shǎ shuì zhī wài jiù gàn xiē tiáo pí dǎo
吃零食、爱胡说、傻睡之外，就干些调皮捣
dàn de shì qing
蛋的事情。

xīng qī tiān zǎo chen fù mǔ qù jiào táng le ní ěr sī
星期天早晨，父母去教堂了。尼尔斯
yí gè rén zài jiā li niàn fú yīn shū bù guò tā hěn kuài jiù shuì
一个人在家里念福音书，不过他很快就睡



zháo le bù jiǔ tā bèi zì jǐ shēn hòu fā chū lái de xī xī
着了。不久，他被自己身后发出来的窸窸

sū sū de qīng wēi xiāngshēng jīng xǐng le tā yì tái tóu hū rán
窣窣的轻微响声惊醒了。他一抬头，忽然

kàn dào mā ma de nà kǒu dà yī xiāng de xiāng gài dǎ kāi le
看到妈妈的那口大衣箱的箱盖打开了。

nà shì mā ma shōu cáng tā mǔ qīn de yí wù hé suǒ yǒu
那是妈妈收藏她母亲的遗物和所有

yí qiè tā xīn ài de dōng xi de xiāng zi píng shí chū le tā
一切她心爱的东西的箱子，平时除了她

zì jǐ bié rén dōu bù xǔ pèng de ní ēr sī dān xīn jí
自己，别人都不许碰的。尼尔斯担心极

le shēng pà yǒu gè xiǎo tōu liú jìn le wū li yú shì tā
了，生怕有个小偷溜进了屋里。于是，他

yí dòng yě bù gǎn dòng liǎng zhī yǎn jīng zhí zhèngzhèng de dīng zhù
一动也不敢动，两只眼睛直怔怔地盯住

nà zhī xiāng zi
那只箱子。

hū rán xiāng zi biān shàng de nà tuán shén me dōng xi zài dòng
忽然箱子边上的那团什么东西在动。

tā kàn zhe kàn zhe yuè kàn yuè bù gǎn xiāng xìn zì jǐ de yǎn
他看着看着，越看越不敢相信自己的眼

jīng nà tuán qǐ chū xiàng shì hēi yǐng zì de dōng xi jū rán shì
睛。那团起初像是黑影子的东西，居然是

gè xiǎo jīng líng tā zhèng kuà zuò zài xiāng zi de biān shàng tā shì
个小精灵，它正跨坐在箱子的边上。他是

zhè yàng de xiǎo hái méi yǒu tā de bā zhǎng gāo
这样小的，还没有他的巴掌高。

tā zhǎng zhe yì zhāng cāng lǎo ér zhòu wén hěn duō de liǎn chuān
他长着一张苍老而皱纹很多的脸，穿





zhe hēi wài tào hé duǎn kù
着黑外套和短裤，

tóu shàng dài zhe yì dǐng kuān yán
头上戴着一顶宽檐

de hēi mào tā de dǎ ban
的黑帽。他的打扮

fēi cháng jiāng jiù shàng yī de
非常讲究，上衣的

lǐng kǒu hé xiù kǒu shàng dōu zhuì
领口和袖口上都缀

zhe bái sè tiāo shā huā biān
着白色挑纱花边，

xié shàng de jì dài hé diào wà dài dōu dǎ chéng hú dié jié
鞋上的系带和吊袜带都打成蝴蝶结。

ní ēr sī kàn dào xiǎo jīng líng gǎn dào fēi cháng jīng qí
尼尔斯看到小精灵，感到非常惊奇，

hěn xiǎng zhuō nòng tā yí xià tā kàn dào le guà zài chuāngkuàngshàng
很想捉弄他一下。他看到了挂在窗框上

de yí gè jiù de cāng yíng zhào tā gǎn jǐn bá tā zhāi xià lái
的一个旧的苍蝇罩。他赶紧把它摘下来，

cuān guò qù yí xià jiù bǎ xiǎo jīng líng kòu zhù le
蹿过去，一下就把小精灵扣住了。

xiǎo jīng líng huì shuō huà tā āi qiú ní ēr sī fàng diào
小精灵会说话，他哀求尼尔斯放掉

tā tā shuō tā duō nián lái yì zhí wèi tā men jiā zuò le xǔ
他。他说他多年来一直为他们家做了许

duō hǎo shì tǎng ruò ní ēr sī kěn fàng diào tā de huà tā jiāng
多好事。倘若尼尔斯肯放掉他的话，他将

huì sòng gěi tā yì méi gǔ yín bì yí gè yín sháo zi hé yì méi
会送给他一枚古银币、一个银勺子和一枚

像他父亲的银挂表底盘那样大的金币。

尼尔斯答应了那笔交易，把苍蝇罩收

了起来，好让小精灵爬出来。可是正当小

精灵差一点儿就要爬出来的时候，尼尔斯

忽然改主意了，他想让小精灵施展魔法

的咒语告诉他。正当他又摇晃起那个纱

罩想让小精灵再跌进去时，他的脸上挨了

一记重重的耳光， he觉得脑袋都快被震裂

成许多碎块了。他一下子撞到了墙上，倒

在地上失去了知觉。

当他清醒过来的时候，屋里只剩下他

一个人，那小精灵早已不见了。那口大衣

箱严严实实地盖得紧紧的，而那个苍蝇罩

仍旧挂在窗子上原来的地方。要不是他

觉得挨过耳光的右脸颊热辣辣地生疼的

话,他真的要相信刚才发生的一切只不过

shì yì chángmèng
是一场梦。

dāng tā朝着桌子走过去的时候,他发觉
le yí jiàn bù kě sī yì de guài shì fáng zi míng míng bù yīng gāi
了一件不可思意的怪事,房子明明不应该
zhǎng dà de kě shì tā què yào bǐ wǎngcháng duō zǒu hǎo duō hǎo duō
长大的,可是他却要比往常多走好多好多
bù lù cí néng zǒu dào zhuō zi gēn qián
步路才能走到桌子跟前。

nà zhāng yǐ zi yòu shì zěn me huí shì ne tā kàn shàng
那张椅子又是怎么回事呢?它看上
qù bìng méi yǒu bǐ fāng cái gèng dà xiē tā què xiān yào pá zài yǐ
去并没有比方才更大些,他却先要爬在椅
zi tuǐ zhī jiān de héng dànghang rán hòu cái néng gòu pān dào yǐ zi
子腿之间的横档上,然后才能够攀到椅子
de zuò bǎn zhuō zi yě shì yí yàng tā bù pá shàng yǐ zi de
的坐板。桌子也是一样,他不爬上椅子的
fú shǒu biàn kàn bu dào zhuō miàn
扶手便看不到桌面。

zhè jiū jìng shì zěn me huí shì ní ēr sī jīng hū
“这究竟是怎么回事?”尼尔斯惊呼
qǐ lái wǒ xiǎng yí ding shì nà ge xiǎo jīng líng duì yǐ zi zhuō
起来,“我想一定是那个小精灵对椅子、桌
zi hái yǒu zhěngzhuàng fáng zi dōu shī guo yāo shù le
子还有整幢房子都施过妖术了。”

nà běn fú yīn shū yě biàn de fēi cháng xié mén yīn wèi tā
那本福音书也变得非常邪门,因为它

shí zài tài dà le yào shì tā bù zhàn dào shū shàng qù de huà
实在太太大了，要是他不站到书上去的话，

tā lián yí gè zì dōu kàn bù wán quán
他连一个字都看不完全。

tā wú yì zhōng yì tái tóu yǎn guāngzhèng hǎo luò zài dì shàng
他无意中一抬头，眼光正好落在地上
的那面镜子上。他立刻尖声惊叫起来：

āi yō nà lǐ yòu lái le yí gè
“哎哟，那里又来了一个！”

yīn wèi tā zài jìng zi li qīng qīng chǔ chǔ de kàn dào yí
因为他在镜子里清清楚楚地看到一
个很小、很小的小人儿，头上戴着尖顶小
mào shēn shàng chuān zhe yí jiàn pí kù
帽，身上穿着一件皮裤。

āi yō nà ge jiā huo de dǎ ban tóng wǒ yì mù yí
“哎哟，那个家伙的打扮同我一模一



yàng tā yí miàn chī jīng de jiào hán yí miàn liǎng zhī shǒu jūn
样！”他一面吃惊地叫喊，一面两只手紧
niē zài yì qǐ zhè shí tā kàn dào jìng zi li de nà ge xiǎo
捏在一起。这时，他看到镜子里的那个小
rén er yě zuò le tóng yàng de dòng zuò
人儿也做了同样的动作。

nán hái zi yòu jiū jiū zì jǐ de tóu fa níng níng zì jǐ
男孩子又揪揪自己的头发，拧拧自己
de gē bo zài bǎ zì jǐ de shēn tǐ niǔ lái niǔ què jiù zài
的胳膊，再把自己的身体扭来扭去。就在
tóng yí chà nà jìng zi li de nà ge jiā huò yě zhào zuò bù wù
同一刹那，镜子里的那个家伙也照做不误。

zhè yí xià kě bù tā xià huài le tā hún shēn suǒ suǒ de
这一下可把他吓坏了，他浑身索索地
fā qī dōu lái yīn wèi zhè yí xià tā míng bai guò lái yuán lái
发起抖来。因为这一下他明白过来，原来
xiǎo jīng líng zài tā shēnshàng shī le mó fǎ tā zài jìng zi li kàn
小精灵在他身上施了魔法，他在镜子里看
dào de nà ge xiǎo rén er bú shì bié rén zhèng shì tā zì jǐ
到的那个小人儿不是别人，正是他自己。

ní ēr sī jiǎn zhí wú fǎ xiāng xìn tā jīng rán yáo shēn yí
尼尔斯简直无法相信，他竟然摇身一
biàn biàn chéng le xiǎo jīng líng zhè bǎo zhǔn shì yì chángmèng yào
变，变成了小精灵。“这保准是一场梦，要
bù jiù shì hú sī luàn xiǎng tā xiǎng dào zài dēng yí huí er
不就是胡思乱想。”他想道，“再等一会儿，
wǒ bǎo guān hái huì biàn chéng rén de
我保管还会变成人的。”

第二章



gū lì wú yuán
孤立无援

tā tiào dào dì bǎn shàng kāi shǐ xún zhǎo xiǎo jīng líng tā míng
他跳到地板上开始寻找小精灵，他明
bai zhǐ yǒu xiàng tā jiǎng hé zì jǐ cài yǒu xī wàng kě shì tā
白只有向他讲和自己才有希望。可是他
bǎ yǐ zi guì zi shā fā chuáng dǐ lú zào tōng tōng dōu sōu
把椅子、柜子、沙发、床底、炉灶统统都搜
le gè biàn shèn zhì hái zuān jìn le láo shǔ dòng hái shì méi yǒu
了个遍，甚至还钻进了老鼠洞，还是没有
zhǎo dào xiǎo jīng líng
找到小精灵。

tā wū wū de kū qì qǐ lái tā kū kū de kěn qiú
他呜呜地哭泣起来，他苦苦地恳求、
xǔ yuàn bǎo zhèng yǐ hòu zài yě bù shuō huǎng zài yě bù tiáo pí
许愿，保证以后再也不说谎，再也不调皮

dǎo dàn niàn xùn yán shí zài yě bù shuì jiào
捣蛋，念训言时再也不睡觉

le zhǐ yào tā néng gòu chóng xīn biàn
了。只要他能够重新变

chéng rén tā yí dìng yào zuò
成人，他一定要做

yí gè fēi cháng tǎo rén xǐ huan
一个非常讨人喜欢

de shàn liáng ér yòu tīng huà
的、善良而又听话

de hái zi kě xǐ bù guān tā zěn me xǔ yuàn què yì diǎn yòng
的孩子。可惜不管他怎么许愿，却一点用

chu dōu méi yǒu
处都没有。

hū rán tā xiǎng qǐ le céng jīng tīng mā ma jiǎng guo nà xiē
忽然他想起了曾经听妈妈讲过，那些

xiǎo rén er chángcháng shì zhù zài niú péng lì de xìng kuī wū mén
小人儿常常是住在牛棚里的。幸亏屋门

bàn kāi zhe fǒu zé tā lián mén suǒ dōu gòu bu dào tā zǒu dào
半开着，否则他连门锁都够不到。他走到

mén láng li zhǎo tā de mù xié jìng rán kàn dào mén kǎn shàng fàng zhe
门廊里找他的木鞋，竟然看到门槛上放着

yì shuāng hěn xiǎo de mù xié xiǎo jīng líng jìng rán lián mù xié yě
一双很小的木鞋。小精灵竟然连木鞋也

gěi biàn xiǎo le tā xīn li gèng jiā fán nǎo qǐ lái zhào zhè me
给变小了，他心里更加烦恼起来，照这么

kàn lái tā dǎo méi de rì zi hái cháng zhe li
看来，他倒霉的日子还长着哩。

mén láng wài miàn de jiù mù bǎn shàng yǒu yì zhī huī què zài
门廊外面的旧木板上有一只灰雀在

tào lái bèng qù tā yí jiàn dào ní ēr sī jiù gāo shēng hǎn dào
跳来蹦去。他一见到尼尔斯就高声喊道：

jī jī jī jī kuài lái kàn xiǎo rén er kuài lái kàn mǔ zhǐ
“叽叽，叽叽，快来看小人儿！快来看拇指
dà de xiǎo rén er
大的小人儿！”

yuàn zi li de jī hé é fēn fēn diào guò tóu lái dīng zhe
院子里的鸡和鹅纷纷掉过头来，盯着
nán hái zi kàn gē gē de tí jiào shēng luàn hōng hōng de nǎo chéng yí
男孩子看，咯咯的啼叫声乱哄哄地闹成一

piàn gōng jī míng jiào dào wō wō wō tā zhēn shì huá
片。公鸡鸣叫道：“喔喔喔喔，他真是活
gāi tā céng jǐng chě guō wǒ de jī guān gū gū gū tā
该，他曾经扯过我的鸡冠！”“咕咕咕，他

zhēn huó gāi mǔ jī men qí shēng hū yìng nà xiē dà é wéi
真活该！”母鸡们齐声呼应。那些大鹅围

jǐ chéng yì tuán bǎ tóu shēn dào yì qǐ lái wèn dào shì shéi bǎ
挤成一团，把头伸到一起来问道：“是谁把

tā biàn le yàng shì shéi bǎ tā biàn le yàng
他变了样？是谁把他变了样？”

kě shì zuì jiào rén
可是最叫人

qí guài de shì ní ēr sī
奇怪的是尼尔斯

jìng rán néng gòu tīng dǒng tā
竟然能够听懂他

mēn zài shuō xiě shén me le
们在说些什么了。

tā fēi cháng chī jīng dāi dāi
他非常吃惊，呆呆

